



# GUIDA AI SERVIZI DI SMALTIMENTO RIFIUTI E RICICLAGGIO

Gli scarti alimentari vanno smaltiti  
nel cassonetto per i rifiuti organici



GLEN EIRA  
CITY COUNCIL

Bentleigh. Bentleigh East. Brighton East. Carnegie.  
Caulfield. Elsternwick. Gardenvale. Glen Huntly.  
McKinnon. Murrumbeena. Ormond. St Kilda East.



Per informazioni in altre lingue visitate [www.gleneira.vic.gov.au/waste](http://www.gleneira.vic.gov.au/waste)

中文, Ελληνικά, हिन्दी, Italiano, Русский

## **Gli avanzi di cibo non sono più spazzatura, metteteli nel cassonetto per i rifiuti organici.**

Invece di andare a finire nelle discariche, gli scarti alimentari e i rifiuti da giardino verranno trasformati in compost e utilizzati in parchi, giardini e aziende agricole per migliorare il terreno. In questo modo a Glen Eira si eviterà che gli scarti alimentari vadano a finire nelle discariche, riducendo così le emissioni di anidride carbonica.



I residenti possono richiedere un contenitore da cucina per gli scarti alimentari gratuito, visitando il sito [www.gleneira.vic.gov.au/foodwaste](http://www.gleneira.vic.gov.au/foodwaste)

### **Suggerimenti per il cassonetto dei rifiuti organici:**

- Tenete sempre il coperchio chiuso per evitare infestazioni.
- Alternate scarti alimentari a rifiuti da giardino in modo che ne assorbano l'umidità e l'odore.
- Avvolgete gli scarti alimentari in un foglio di giornale o di carta assorbente.
- Se non avete abbastanza rifiuti da giardino, insieme agli scarti alimentari aggiungete strati di giornale tagliuzzato o paglia.
- Tenete il cassonetto all'ombra.
- Cassonetti per i rifiuti organici aggiuntivi sono disponibili a \$30 l'anno.



## Cosa si può mettere nel cassonetto per i rifiuti organici



Scarti di frutta e verdura  
(cotta o cruda)



Carta assorbente  
e fazzoletti usati



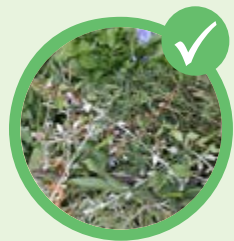
Scarti di carne e ossa  
(compresi frutti di mare)



Pane, pasta, cereali e riso



Dairy leftovers



Erbacce, fiori, erba e  
potature da giardino



Avanzi di caffè e  
di tè in foglie



Gusci delle uova



### **Niente buste di plastica.**

Anche le buste compostabili e biodegradabili non si decompongono a sufficienza e contaminano il compost.

- × Buste di plastica o imballaggi di qualsiasi tipo.
- × Mozziconi di sigaretta
- × Pannolini e salviette per bambini
- × Cialde per il caffè (anche quelle compostabili)
- × Sabbietta per i gatti (anche di tipo biodegradabile)
- × Escrementi di cane o gatto
- × Cenere e tronchi d'albero
- × Vetro e metallo
- × Contenuto dell'aspirapolvere
- × Capelli (anche peli di animali domestici)
- × Strofinacci
- × Piatti di carta
- × Piatti e posate compostabili e biodegradabili.
- × Stecchetti dei gelati in legno

## **Ricordate di ridurre, riusare, riciclare.**

I residenti di Glen Eira sono campioni nel riciclaggio ma si può ancora migliorare. Alcuni suggerimenti:

- Evitate di comprare oggetti con eccessivo imballaggio.
- Riciclate in ogni stanza.
- Non usate buste di plastica. Se lo fate, andranno a finire nelle discariche.
- Assicuratevi che barattoli, bottiglie e contenitori siano vuoti. Sciacquate contenitori che possono sporcare come quelli dello yogurt.
- La plastica morbida non va messa nel cassonetto per il riciclaggio ma può essere smaltita in alcuni supermarket che la riciclano attraverso il circuito [redcycle.net.au](http://redcycle.net.au)

Per maggiori informazioni su cosa fare con degli oggetti specifici visitate [www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az](http://www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az)

### **Il vostro cassonetto per il riciclaggio si riempie prima della raccolta?**

Potete ordinarne uno aggiuntivo per \$30 l'anno contattando il Centro Servizi del comune al 9524 3333. Se siete in affitto dovete compilare un modulo di autorizzazione del proprietario di casa disponibile sul nostro sito web.



Mettere nelle buste di plastica quanto va nel cassonetto del riciclaggio vanificherà i vostri sforzi in materia di riciclaggio.





## Cosa può essere messo nel cassonetto del riciclaggio



Carta e cartone



Libri, quotidiani e riviste



Buste per affrancare  
(includere quelle con il riquadro  
in plastica trasparente)



Posate e piatti di plastica e  
coperchi del caffè da asporto



Cartoni della pizza  
(senza resti di cibo)



Oggetti di plastica rigida  
(rimuovete le batterie dai giocattoli)



Bottiglie di plastica rigida,  
contenitori e vassoi della carne



Bottiglie e contenitori di plastica  
(vuoti e con il tappo non inserito)



Lattine di ferro o di alluminio,  
bombolette spray e carta  
stagnola pulita



Vasi per le piante  
(con diametro inferiore a 10 cm)



Bottiglie e barattoli di vetro  
(vuoti e con il tappo non inserito)



Cartoni  
(non a lunga conservazione)

## Il contenuto del vostro cassonetto della spazzatura va direttamente nella discarica.

**Prima di buttare nella spazzatura qualcosa pensate: questo oggetto può essere riciclato o messo nel cassonetto dei rifiuti organici?**

Materiale riciclabile o cibo e rifiuti da giardino che vanno a finire nelle discariche:

- aumentano i costi per il comune e i residenti
- aumentano le emissioni di anidride carbonica
- riducono la quantità di materiali utili che possono essere riciclati.



Rifiuti domestici



Buste di plastica, imballaggi di plastica, pellicola, confezioni e polisterolo



Ceramica, vasellame e oggetti di vetro



Pannolini (avvolti)



Tutti i contenitori per caffè da asporto (i coperchi possono essere riciclati)



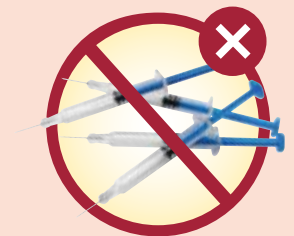
Bustine da tè



Materiali o liquidi pericolosi



Terriccio, cenere o materiali edili



Rifiuti medici



## Raccolta

- La raccolta inizia alle 6.00, assicuratevi che i cassonetti siano messi fuori la sera prima.
- Riportate dentro i cassonetti in giornata.
- Assicuratevi che i cassonetti non blocchino viali d'ingresso, marciapiedi o strade.
- Collocateli lontano da pali della luce, segnali stradali e rami bassi.
- Cassonetti riempiti eccessivamente o rifiuti lasciati sul coperchio dei cassonetti o accanto non verranno raccolti.

## Domande frequenti

### Il camion dei rifiuti non ha svuotato il mio cassonetto

Riferitelo immediatamente al comune per telefono o per email. Dopo averlo segnalato, il cassonetto dovrebbe essere svuotato entro la prossima giornata lavorativa. Nel giorno della raccolta lasciate sempre il cassonetto nella *nature strip* in caso il camion sia in ritardo.

**Nota:** I camion non effettuano la raccolta nella vostra strada sempre allo stesso orario.

### Mi sono scordato di mettere il cassonetto fuori o l'ho messo fuori troppo tardi quando il camion era già passato

Assicuratevi di mettere il cassonetto fuori la sera prima della raccolta. Non è pratico per il camion dei rifiuti urbani ritornare indietro.

### Il mio cassonetto è sparito

Contattate il comune e lo sostituiranno gratuitamente.

### Il mio cassonetto è stato danneggiato

Contattate il comune e il cassonetto verrà riparato o sostituito.

### Dopo la raccolta il mio cassonetto è stato lasciato nel viale d'ingresso o in strada

Segnalatelo al comune in modo da poter approfondire la questione con l'impresa appaltatrice – dopo essere stati svuotati i cassonetti vanno lasciati nella *nature strip*.

Contattate il Centro Servizi del comune al **9524 3333** o inviate una richiesta attraverso il sito a [www.gleneira.vic.gov.au](http://www.gleneira.vic.gov.au)

## La raccolta di rifiuti ingombranti, cartone in grande quantità e fascine di rami sono tutti servizi aggiuntivi offerti dal comune.

**Ogni residente può prenotare fino a tre raccolte (per servizio) per ogni anno finanziario.**

La raccolta di rifiuti ingombranti e di cartone in grande quantità avviene nel consueto giorno di raccolta per la vostra zona. Le prenotazioni vanno fatte entro la mezzanotte del giorno precedente.

I rami in fascine vengono raccolti il mercoledì. Le prenotazioni vanno fatte prima delle 15.00 del martedì per la raccolta del giorno successivo.

Prenotate la raccolta online sul sito [gleneira.vic.gov.au](http://gleneira.vic.gov.au) o contattate il Centro servizio al 9524 3333.

### Rifiuti abbandonati

Materiali e rifiuti lasciati in spazi pubblici, tra cui le *nature strip* per più di una settimana, molto probabilmente sono stati abbandonati illegalmente.

È possibile riportare la presenza di rifiuti abbandonati contattando il Centro Servizi del comune al 9524 3333 oppure online indicando l'orario, la data e l'indirizzo. Si possono anche allegare foto. **Chi abbandona rifiuti illegalmente dovrà risponderne.**





## Rifiuti ingombranti

La raccolta dei rifiuti ingombranti è organizzata per tipo di materiali riciclabili.

### Materiali raccolti:

- Mobili.
- Dispositivi elettronici, computer e articoli domestici.
- Elettrodomestici (le porte dei frigoriferi vanno rimosse).
- Materassi.
- Moquette fino a massimo un metro cubo.
- Possono essere raccolti fino ad un massimo di quattro metri cubi di rifiuti ingombranti per volta e devono essere facilmente maneggiabili da due persone.



I seguenti oggetti non possono essere accettati. Per sapere come smaltirli visitate il sito [www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az](http://www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az)



Componenti auto e batterie



Materiali edili o scarti di demolizione



Prodotti chimici o liquidi



Edera, bambu, piante rampicanti o viti, palme e piante molli



Tronconi



Rami con filo di ferro o chiodi



Buste o scatole di scarti da giardino

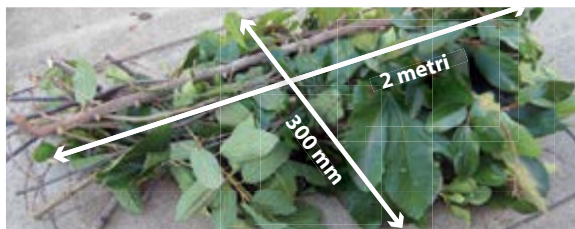
## Raccolta dei cartoni

Dopo aver prenotato la raccolta, appiattite i cartoni, legateli e metteteli nella *nature strip* davanti casa la sera precedente la raccolta.

## Raccolta di rami in fascine

### Accettiamo:

- Fascine dalla lunghezza massima di due metri e dal diametro inferiore ai 30 centimetri.
- Il diametro massimo dei rami è 15 centimetri.
- Fino a circa approssimativamente 20 fascine o 3 metri cubici.
- Rami di diametro inferiore ai 10 centimetri devono essere legati in fascine con una corda. Non usate altri materiali.



Non accettiamo:



Edera, bambu, piante rampicanti o viti, palme e piante molli



Tronconi



Rami con filo di ferro o chiodi



Buste o scatole di scarti da giardino

## Pulizia delle strade

Le strade dei quartieri residenziali vengono spazzate mensilmente. Alcune strade più di frequente durante l'autunno. Per maggiori informazioni sul giorno in cui viene spazzata la vostra strada visitate [www.gleneira.vic.gov.au/streetsweeping](http://www.gleneira.vic.gov.au/streetsweeping)

## Rifiuti pericolosi

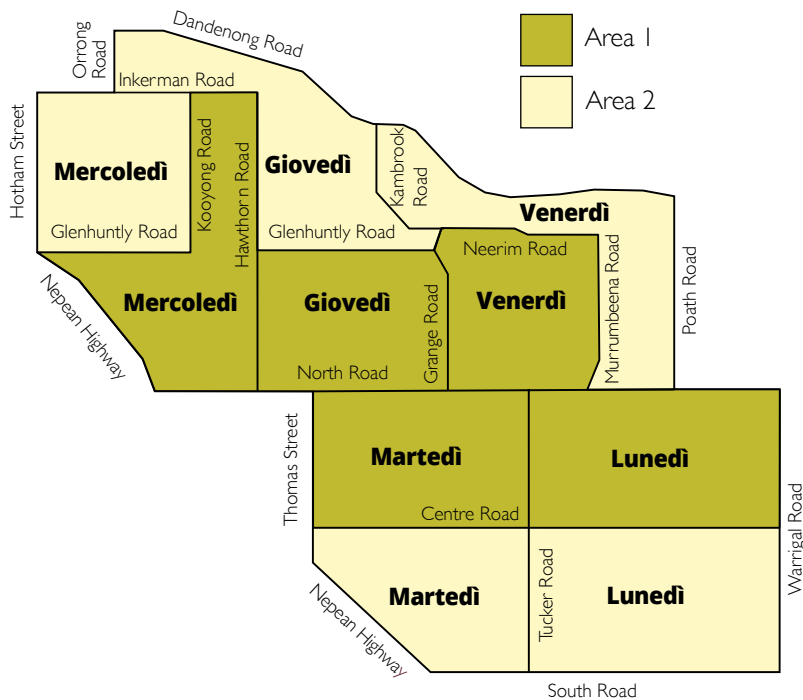
- Per smaltire rifiuti contenenti amianto visitate [asbestos.vic.gov.au](http://asbestos.vic.gov.au)
- *Detox Your Home* di Sustainability Victoria contiene informazioni su come smaltire rifiuti chimici domestici. Visitate il sito [sustainability.vic.gov.au/detoxyourhome](http://sustainability.vic.gov.au/detoxyourhome)
- Smaltimento gratuito di oggetti taglienti: il comune accetta contenitori di oggetti appuntiti usati al centro di raccolta speciale presso il Centro Servizi. I contenitori verranno sostituiti gratuitamente. Questo servizio non è disponibile per quantità industriali.
- Sul sito web del comune la guida *Recycling A-Z* è costantemente aggiornata con opzioni alternative per lo smaltimento dei rifiuti e il riciclaggio. Visitate il sito [www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az](http://www.gleneira.vic.gov.au/recycling-az)

## Rimozione graffiti

Il comune incoraggia i residenti e le attività commerciali a rimuovere graffiti presenti nelle loro proprietà. Un kit gratuito di rimozione graffiti è disponibile presso il Centro Servizi della Glen Eira Town Hall. I residenti possono riportare la presenza di graffiti al comune contattando il Centro Servizi al 9524 3333.

## Aree raccolta rifiuti a Glen Eira

Vi ricordiamo che i cassonetti per il riciclaggio e per i rifiuti organici vengono svuotati ogni due settimane, i cassonetti della spazzatura ogni settimana. Portate i cassonetti fuori la sera prima della raccolta (che inizia alle 6 di mattina).



# Area I

## Calendario raccolta 2018-19

 RICICLAGGIO

 RIFIUTI ORGANICI



## Area 2

### Calendario raccolta 2018-19

 RICICLAGGIO

 RIFIUTI ORGANICI

